

Universidade Federal de Santa Catarina – UFSC

André Luiz Flôres da Silva

Relatório de Estágio

Florianópolis

2014

Sumário:

1 – Considerações iniciais.....	4
2 – O campo de atuação docente.....	5
2.1 – Campo de Estágio: Colégio de Aplicação.....	5
2.1.1 – Perfil dos alunos.....	5
2.2 – Relatório das aulas observadas:.....	6
2.2.1 – Questões de pesquisa.....	6
2.2.2 – Observação: primeira aula.....	6
2.2.3 – Observação: segunda aula.....	7
2.2.4 – Observação: terceira aula.....	8
2.2.5 – Observação: quarta aula.....	8
2.2.6 – Observação: quinta aula.....	9
2.2.7 – Apontamento sobre as aulas apresentadas.....	10
3 – Estágio de Tutoria:.....	11
3.1 – Primeira Aula.....	11
3.2 – Segunda Aula.....	12
3.3 – Terceira Aula.....	13
3.4 – Quarta Aula.....	13
3.5 – Quinta Aula.....	14
3.6 – Sexta Aula.....	15
3.7 – Sétima Aula.....	16
3.8 – Oitava Aula.....	17
3.9 – Nona Aula.....	17

3.10 – Décima Aula.....	18
3.11 – Considerações sobre o Estágio de Tutoria.....	19
4 – Prática docente.....	21
4.1 – Planejamento das unidades.....	21
4.2 – Desenvolvimento das aulas.....	23
4.2.1 – Primeira aula.....	23
4.2.2 – Segunda aula.....	25
4.2.3 – Terceira aula.....	27
4.2.4 – Quarta aula.....	29
4.2.5 – Quinta aula.....	30
4.2.6 – Sexta aula.....	31
4.2.7 – Sétima aula.....	33
4.2.8 – Oitava aula.....	35
4.2.9 – Nona aula.....	37
4.2.10 – Décima aula.....	38
4.2.11 – Décima primeira aula.....	40
4.2.12 – Décima segunda aula.....	41
4.2.13 – Décima terceira aula.....	43
4.2.14 – Décima quarta aula.....	44
4.3 – Avaliação dos resultados do estágio.....	46
5 – Considerações finais.....	48
6 – Referências.....	49
Anexos.....	51

1 – Considerações iniciais

Em qualquer segmento da nossa vida, seja ele no trabalho, nos estudos ou nas demais atividades, precisamos de algo que nos motive a realizar uma determinada atividade ou cumprir um determinado compromisso. E em uma aula de LE esta ideia também é válida. São necessários uma série de elementos estimulantes e motivadores para que a aula funcione, tanto para quem ministra quanto para quem assiste.

E meu estágio teve por fim contemplar isso, utilizando os recursos disponíveis dentro de sala de aula, como mídias, alguns elementos do livro didático (como temáticas) e literatura para estimular e motivar os alunos para aprender de alguma forma o alemão. A turma com a qual trabalharei pertence ao 2º Ano do Ensino Médio, com cerca de 9 alunos na faixa etária entre 15 e 18 anos. Trata-se de uma turma bastante heterogênea, pois alguns deles apresentam uma maior fluência no alemão, enquanto outros estão em um nível mais básico.

Este relatório tem por fim descrever, de forma detalhada, as minhas experiências em todas as etapas do meu estágio. Primeiramente, será abordado o contexto onde está inserido este processo, como a instituição onde meu estágio é realizado e o perfil dos alunos, tanto aqueles que foram observados quanto aqueles com quem estou trabalhando.

A seguir, apresenta-se um relato das aulas observadas, com ponderações e anotações acerca do objeto de pesquisa proposto. Na sequência, será descrita toda a etapa do Estágio de Tutoria, como a minha participação durante as aulas e as atividades que pude elaborar em conjunto com a professora, a fim de aplicar e aprofundar conhecimentos sobre o meu campo de pesquisa. Na última etapa será relatado todo o processo do meu Estágio de Docência, desde o planejamento da unidade e das aulas, passando pelas aulas ministradas e culminando nos comentários finais, com as minhas experiências e o que pretendo levar do estágio para minha vida docente.

2 – O campo de atuação docente

2.1 – Campo de Estágio: Colégio de Aplicação – UFSC

O Colégio de Aplicação é uma instituição de ensino que abrange as turmas do Ensino Fundamental (1º ao 9º ano) e do Ensino Médio (1º ao 3º ano). O colégio possui turmas de Língua Estrangeira em 5 idiomas: Inglês, Alemão, Italiano, Francês e Espanhol.

Cada língua estrangeira ministrada no Colégio de Aplicação possui sua própria sala de aula, algumas delas equipadas com computadores, *datashow* e aparelhos de áudio (*micro system*). As turmas também dispõem de um Laboratório de Linguagens, onde podem utilizar os recursos como *headsets* e monitores para que possam acompanhar vídeos e demais tarefas.

Os alunos têm a possibilidade de escolher a LE que desejam estudar a partir da sétima série, antes disso, eles podem estudar até três idiomas diferentes. Há também o projeto PASCH, que visa criar uma cadeia mundial de escolas que estimule os jovens a conhecer mais sobre a Alemanha e seus aspectos socioculturais. Os alunos com o melhor rendimento na disciplina de Alemão recebem uma bolsa de estudos para a Alemanha, com todas as despesas pagas.

2.1.1 – Perfil dos Alunos

Os alunos observados são todos do Ensino Médio, entre o 1º e o 3º ano, com a faixa etária variando entre os 14 e os 18 anos. Incluindo todas as turmas observadas, existem cerca de 35 alunos que acompanham as aulas de alemão, em sua maior parte compostos por jovens do sexo feminino.

As turmas apresentam certa heterogeneidade no que tange à fluência na língua alemã. Enquanto alguns já têm um domínio maior, inclusive com experiências em países falantes do alemão, como viagens a passeio ou residência por algum tempo, outros mostram um nível ainda inicial de aprendizado do idioma.

A turma com quem tive a oportunidade de trabalhar no Estágio de Tutoria e no Estágio de Docência é o 2º ano do Ensino Médio. Ela é composta por 10 alunos, sendo 7 do sexo feminino e 3 do sexo masculino. No decorrer do Estágio de Docência, a turma ficou com dois alunos a menos. Um deles parou de frequentar as aulas, enquanto o outro estava na Argentina e retornou apenas na parte final da prática docente. Assim como as demais turmas, é uma turma bastante diversa no que se refere ao nível de aprendizagem do alemão. Alguns já têm um domínio maior da língua, enquanto outros apresentam um nível mais básico.

2.2 – Relatório das aulas observadas:

2.2.1 – Questões de Pesquisa

Desde a reunião inicial com a professora supervisora, ela mencionou um termo que chamou a atenção e identifiquei como a minha questão de pesquisa neste Estágio. O termo usado por ela foi “motivação”. A partir desse momento, surgiram algumas perguntas que permearam todo este processo. O que motiva os alunos a quererem aprender o alemão? Quais meios poderíamos utilizar para atrair ainda mais os alunos para a aula? É possível tornar a aula de alemão uma atividade atraente? Partindo deste norte, iniciei o processo de observação e fiz algumas anotações, visando aplicar e aprofundar conhecimentos na próxima etapa do Estágio.

2.2.2 – Observação – Primeira Aula

A primeira aula de observação foi com o 2º Ano do Ensino Médio, no dia 1º de abril de 2014. Na aula constavam 9 alunos, tendo seu início às 8h10min e seu término ocorreu às 8h50min.

A aula teve como mote principal uma atividade do livro didático *Planet*, na página 65, com o tema *Freundlich oder unfreundlich*. O áudio com esta atividade foi executado por três vezes, uma de forma completa, sem interrupções, e as outras duas de forma fragmentada, para facilitar a compreensão do mesmo.

Os alunos de um modo geral se esforçaram para acompanhar, mas possuíam dúvidas, e acabaram por não manifestá-las ou optaram por não participar da aula. Neste momento, a professora percebeu a dificuldade da turma em acompanhar o ritmo da atividade e propôs uma nova atividade em duplas com a mesma temática, porém de forma escrita, visando facilitar o trabalho e a compreensão da turma.

Nesta atividade, a professora solicitou que eu participasse desta tarefa com um dos alunos, haja vista que o número de alunos era ímpar e o aluno em questão estava sem dupla e era um dos que apresentava maior dificuldade em sala. Começamos a fazer a atividade, mas em virtude do pouco tempo disponível, não conseguimos concluí-la.

2.2.3 – Observação – Segunda Aula

A segunda aula de observação ocorreu com o 3º ano do Ensino Médio, no dia 1º de abril de 2014. Estavam na aula 14 alunos e teve seu início às 8h50min e seu término foi às 9h30min.

Os alunos receberam cada um uma cópia, contendo um exercício sobre os verbos modais (*Modalverben*) com o intuito de entregar ao fim da aula. A professora solicitou a mim o auxílio aos alunos na resolução das questões. A atividade motivou os alunos, o que fez com eles participassem bastante da aula.

As dúvidas dos alunos eram mais pontuais, não necessariamente a respeito do tema proposto na atividade, mas sim no que se refere à tradução de palavras. Ao final da aula, houve o reforço positivo por parte da professora devido à participação dos alunos e a interação entre eles e até entre os alunos e eu, servindo de estímulo para a aprendizagem dos alunos nos próximos encontros.

2.2.4 – Observação – Terceira Aula

A terceira aula de observação aconteceu com o 1º ano do Ensino Médio, no dia 7 de abril de 2014. Estavam presentes na aula 12 alunos e o seu início ocorreu às 9h00min e o término ocorreu às 9h45min.

No início da aula houve uma conversa em sala de aula a respeito das atividades avaliativas já feitas e as que ainda seriam realizadas, que durou cerca de 10 minutos. Em seguida, os alunos realizaram uma atividade com o livro didático *Magnet* na página 63, com a temática *Hier dürfen Sie nicht parken*. Este exercício contava com o apoio do áudio (CD), e era baseado na memorização (oral), sem atividade escrita.

Após o áudio, a professora percebeu a dificuldade que os alunos estavam tendo para realizar tal tarefa, e propôs uma nova atividade, com o tema *Verkehrsschilder*. Esta atividade constava em um exercício em que trabalhavam os verbos modais (*Modalverben*), tendo o tema proposto acima como pano de fundo.

A turma mostrava-se um pouco agitada, com alguns alunos dispersos, porém a maior parte dela mostrava-se participativa e atenta à atividade. Houve um debate em sala de aula que trabalhou fortemente este aspecto cultural do povo alemão, acerca da educação no trânsito. Ao final da aula, dando ênfase na tradução das palavras, foram anotadas na lousa algumas palavras desconhecidas em alemão e seus respectivos significados em português.

2.2.5 – Observação – Quarta Aula

A quarta aula de observação aconteceu com o 2º ano do Ensino Médio, no dia 15 de abril de 2014. Estavam presentes na aula 8 alunos, com o início ocorrendo às 8h10min e o término ocorrendo às 8h50min.

No início da aula, a professora passou aos alunos informações referentes a Olimpíada de Alemão, que ocorreria em poucos dias em São Paulo. Em seguida, a professora entregou a correção de exercícios realizados anteriormente.

Na sequência ocorreu uma atividade com o livro didático *Planet* na página 67, com o tema *Mode*. A tarefa em questão era a leitura do texto feita em alemão e em seguida a tradução para o português, com os alunos utilizando o dicionário como instrumento de auxílio. Os alunos passaram então a fazer uma leitura individual e silenciosa do texto. A atividade, no geral, pareceu pouco estimulante ou motivadora, pois apenas alguns alunos demonstravam interesse, fazendo perguntas e debatendo sobre o tema, enquanto outros alunos se encontravam mais dispersos ou até mesmo desmotivados em participar, sobretudo os rapazes.

Próximo do final da aula, os alunos encontraram dificuldade em compreender o significado da palavra *teuer* (caro) e aprenderam o significado da palavra *Geschmacksachen* (algo como “questão de gosto”). O exercício oral (debate) não teve prosseguimento, em virtude do término da aula.

2.2.6 – Observação – Quinta Aula

A quinta aula de observação aconteceu com o 3º ano do Ensino Médio, no dia 15 de abril de 2014. Estavam na aula 12 alunos e o seu início deu-se às 8h50min e o término ocorreu às 9h30min.

O início da aula foi ministrado em alemão, pelo fato de boa parte dos alunos terem uma proficiência razoável no idioma (A2 e B1). Na sequência houve comentários a respeito da Olimpíada de Alemão e uma discussão sobre as notas das provas de proficiência do nível B1, sendo esta prova parte do Projeto Pasch. Na mesma não foi colocado qual o motivo de realizarem essa prova, crendo eu que a turma discutiu sobre tal situação em uma aula em que eu não estava presente.

Após esta primeira parte, os alunos assistiram a um seriado alemão chamado “Extra”, através do uso de recursos como o *datashow* e o computador. O seriado trata a rotina de quatro jovens que moram em Berlim e convivem com situações cotidianas. O áudio e a legenda estavam em alemão e os alunos demonstravam bastante interesse, pois alguns deles acompanhavam a série com frequência. A atividade estendeu-se até o fim da aula.

2.2.7 – Apontamentos sobre as aulas observadas

Após as observações feitas, pude identificar alguns aspectos que me atraíram a atenção positivamente, enquanto outras mereceram algumas sugestões e ajustes, no que toca à motivação dos alunos em aprender alemão.

Um aspecto que mereceu destaque positivo foi no uso de uma estratégia alternativa de aula, como debatemos em sala de aula por algumas oportunidades. Em dois momentos (na primeira e na terceira observações), a professora percebeu rapidamente que os alunos estavam tendo dificuldade em realizar determinada tarefa, e por consequência, estavam perdendo a motivação de fazê-la. Mas ao propor uma nova atividade, mais acessível e mais prática, ela traz de volta o interesse da turma em participar da aula e do exercício.

Outro ponto bastante interessante foi o reforço positivo que a professora passou aos alunos em algumas oportunidades. Isto faz com que o aluno sinta que está evoluindo na aprendizagem do alemão e o instiga ainda mais a participar da aula e de aprender ainda mais.

Quanto às sugestões e ajustes, entendo que os temas propostos (pelos livros didáticos ou exercícios apresentados), de alguma forma não se aproximaram da realidade dos alunos, por mais relevantes que eles possam ser. Entendo que para um aluno aprender uma língua estrangeira ou qualquer outro conteúdo, é necessária uma identificação com tal matéria, seja pelos métodos, pelo conteúdo ou pelas atividades. Creio que sem essa aproximação com a realidade dos alunos, o processo de aprendizagem se torna um pouco mais difícil.

3 – Estágio de Tutoria

O meu estágio de tutoria foi realizado na turma do 2º Ano do Ensino Médio. Ele começou no dia 19 de maio de 2014, em um período total de 10 aulas. Em uma conversa anterior ao início da tutoria, a professora me direcionou para dois alunos, os quais haviam obtido as menores médias no trimestre anterior, com intuito de orientá-los e motivá-los a participar das atividades da aula. Irei nomear estes alunos neste relatório como “Aluno L” e “Aluno M”

3.1 – Primeira aula

A primeira aula do estágio de tutoria com o 2º ano do Ensino Médio aconteceu no dia 19 de maio de 2014. Estavam presentes na aula 8 alunos e o seu início deu-se às 8h15min e o término ocorreu às 9h00min.

No início da aula, houve uma conversa a respeito das notas do primeiro trimestre, observando que alguns alunos obtiveram uma nota abaixo da média (Aluno L e Aluno M), e também comentários referentes a uma atividade de campo realizada no Rio de Janeiro.

Em seguida, a professora propôs uma atividade envolvendo o uso dos verbos reflexivos, utilizando o tema *Camping beim Musikfestival* como pano de fundo. Para tal tarefa foram utilizados recursos como o computador e o dispositivo de CD (*micro system*). Minha participação foi mais pontual, auxiliando a professora na compreensão de certas palavras e no suporte aos Alunos L e M.

Fui chamado pelo Aluno M a esclarecer dúvidas quanto ao significado de determinadas palavras. Percebi nele um aluno motivado, com interesse em participar, porém com certa facilidade em se dispersar. Qualquer outro movimento tira dele o foco na atividade.

Quanto ao Aluno L, percebi pouco interesse dele na atividade e na aula como um todo. Ele fez-me uma pergunta específica, no mais, pouca participação. É um aluno cuja desmotivação é oriunda de fatores externos. Necessita de confiança (no professor ou no

estagiário) para desenvolver tarefas em sala. Também necessita de exercícios que o estimulem para participar da aula.

A atividade seria continuada na próxima aula, em virtude do término do tempo. A professora me deu abertura para preparar atividades mais lúdicas, com o propósito de estimular os alunos em sala de aula, sobretudo os que ela me designou a orientar, a participarem da aula e a desenvolverem as suas aprendizagens.

3.2 – Segunda aula

A segunda aula do estágio de tutoria com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 20 de maio de 2014. Estavam presentes 7 alunos e o seu início foi às 8h10min e o término ocorreu às 8h50min.

Ao iniciar da aula foi programado que uma jovem alemã visitaria a turma na aula seguinte (26/05). Na sequência, houve a continuação da atividade iniciada na aula anterior, acerca dos verbos e pronomes reflexivos. Foram utilizados os recursos de cópias contendo exercícios e o caderno de atividades do livro didático *Planet*, na página 72. Os exercícios eram de resolução relativamente fácil, mas os alunos mantiveram o interesse e participaram da tarefa. Minha participação foi a de auxiliar os alunos em sala de aula, em especial o Aluno M (o Aluno L estava ausente), o que ocorreu de forma eficiente.

Por conseguinte, houve a leitura de um trecho de *Faust*, leitura essa iniciada há algumas aulas, antes do início da minha tutoria. Neste momento senti os alunos mais participativos do que na atividade anterior. Após a leitura, realizou-se uma tarefa referente ao que foi lido, dando ênfase ao aprendizado de adjetivos, como *schön* e *hässlich*. Nesta atividade, uma aluna presente manifestou interesse em realizar a tarefa comigo.

Ao final da aula, a professora me solicitou a elaboração de uma tabela com os pronomes reflexivos e preparar alguns tipos de jogos, baseados no que vem sendo trabalhado no livro didático.

3.3 – Terceira aula

A terceira aula do estágio de tutoria com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 26 de maio de 2014. Estavam presentes 9 alunos e o início ocorreu às 8h15min e o término ocorreu às 9h00min.

O início da aula foi a continuação da leitura de *Faust*, em virtude do atraso da visitante alemã. Ainda que a leitura tenha sido de um curto trecho, os alunos participaram positivamente. Pude auxiliar o Aluno M na leitura de algumas frases do texto. Percebi o aluno com mais confiança em mim e nele próprio, além de mais envolvido e motivado com a atividade. Não houve nenhuma atividade ou explicação referente ao trecho que foi lido.

Em seguida, a visitante alemã chegou à sala de aula. Ela iniciou seus relatos em alemão, mas prosseguiu o restante do seu discurso em português. Os alunos fizeram questionamentos para a visitante, com o tema “Educação” sendo o mais abordado. Nesta aula, participei também como uma espécie de mediador, estimulando os alunos a fazerem perguntas à visitante e colocando breves comentários. Ao final da conversa, a turma posou para fotos com a convidada da aula.

No fim da aula, a professora colocou que era a primeira vez que ela trabalhava com literatura em sala e me sugeriu a busca por vídeos mais lúdicos sobre “Faust”, para estimular a leitura da obra.

3.4 – Quarta aula

A quarta aula do estágio de tutoria com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 02 de junho de 2014. Estavam presentes 7 alunos e o iniciou-se às 8h15min e o término ocorreu às 9h00min.

Iniciando a aula, a professora abriu espaço aos alunos para que sugerissem atividades para os próximos encontros. As atividades sugeridas foram desde aspectos da gramática, como o “Futur I”, até atividades mais lúdicas, em especial seriados em alemão e jogos.

Na sequência da aula, houve a correção dos exercícios sobre o capítulo 2 de *Faust*. Neste momento, ocorreu uma distração provocada pelo Aluno M. Ele observou uma obra sendo realizada em um prédio vizinho ao da sala de aula, e chamou a atenção de todos para o fato, desviando o foco da atividade.

Após o ocorrido, os alunos realizaram a leitura do capítulo 3 do *Faust* e resolveram exercícios sobre o mesmo trecho. Observou-se níveis de leitura diferentes entre os alunos, alguns liam o texto com mais facilidade, enquanto outros apresentavam uma dificuldade maior na leitura. Nessa tarefa, notou-se a prioridade em exercícios de “verdadeiro” ou “falso”, em detrimento das questões com resposta aberta.

Tive uma participação mais ativa do que nas aulas anteriores, tirando dúvidas dos alunos e auxiliando em determinadas questões gramaticais, como qual seria a forma adequada de se escrever, se “Besseres”, com letra maiúscula ou “besseres”, com letra minúscula.

Ao final da aula, a professora solicitou-me buscar materiais com exercícios sobre a conjunção “*wenn*”, que seriam ministradas nas próximas aulas.

3.5 – Quinta aula

A quinta aula do estágio de tutoria com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 03 de junho de 2014. Estavam presentes 8 alunos e o seu início foi às 8h10min e o término ocorreu às 8h50min.

No começo da aula, a professora entregou aos alunos a tabela com os pronomes reflexivos elaborada por mim. Em seguida, foi realizada uma atividade com o livro didático *Planet*, na página 70, concernente aos pronomes reflexivos. A tarefa consistia em completar a frase com os pronomes reflexivos e ligar esses trechos com a outra parte da frase, trabalhando assim também com o tema *Relativsatz*.

Pude auxiliar a professora na entrega dos livros e das tabelas, além de colaborar com o Aluno L na atividade proposta. De início, ele parecia pouco disposto a realizar o exercício, mas após meu incentivo e colaboração, ele manifestou interesse e participou da aula sem grandes dificuldades.

Dando continuidade a aula, a atividade foi corrigida e boa parte dos alunos não teve grandes dificuldades em realizá-la. Alguns alunos tiveram uma pequena dificuldade, como o Aluno L, mas realizaram a tarefa sem grandes percalços.

No fim da aula, uma parte da turma observava o calendário em alemão e os seus respectivos feriados, enquanto outros escreviam frases em alemão na lousa, com referências à uma palavra vista na leitura do livro *Faust* (*Überlegenheitskomplex*, ou “complexo de superioridade”), sem relação com correção de tarefas, apenas com o intuito de distração. Ao conversar com a professora, debatemos acerca de atividades futuras e sobre a evolução dos Alunos L e M, como a maior participação deles durante as atividades e na aula.

3.6 – Sexta aula

A sexta aula do estágio de tutoria com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 09 de junho de 2014. Estavam presentes na aula 7 alunos e o seu início deu-se às 8h15min e o término ocorreu às 9h00min.

O encontro inicia-se com os alunos trabalhando com o tema *Weltmeisterschaft* (Copa do Mundo). Eles recebem uma tabela em alemão da Copa do Mundo, com os horários dos jogos segundo o horário da Alemanha. Na sequência, os alunos pronunciaram o nome de todos os países da copa, com maior dificuldade em pronunciar o termo *Elfenbeinküste* (Costa do Marfim). Os alunos demonstraram bastante interesse e motivação com o tema proposto. Foi a ocasião em que participei mais ativamente da aula, apresentando curiosidades e fatos sobre a Copa do Mundo, como a ameaça da seleção de Camarões iniciar uma greve, devido ao não pagamento de premiações de outras competições.

Na continuação da aula, os alunos realizaram exercícios pendentes sobre a leitura anterior de *Faust* e em seguida, a poucos minutos do término do tempo, a turma leu mais um pequeno trecho da mesma obra.

Ao término da aula, a professora e eu propomos sugestões referentes as atividades futuras em sala, entre elas um “Quiz” sobre fatos relativos a Copa do Mundo, como curiosidades e fatos marcantes sobre o evento.

3.7 – Sétima aula

A sétima aula do estágio de tutoria com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 10 de junho de 2014. Estavam presentes 8 alunos e iniciou-se às 8h10min, com seu término ocorrendo às 8h50min.

A aula ocorreu inteiramente no Laboratório de Linguagens, com a utilização de recursos como fones, áudio e vídeo. No começo da aula, os alunos formaram duplas para realizar o exercício *Was machst du, wenn...* (O que você faz quando...). Os alunos faziam a pergunta proposta na atividade a seu colega de dupla, de forma oral, o colega respondia também de forma oral e o primeiro precisava escrever a resposta na folha com o exercício. Alguns alunos estavam atentos e participativos, enquanto outros estavam mais dispersos ou não haviam compreendido o que a atividade propunha.

Minha participação nesse exercício foi no intuito de colaborar com a professora e os alunos na resolução de determinadas palavras. Em uma destas situações, tanto eu quanto a professora encontramos dificuldades em auxiliar um dos alunos, haja vista que se tratava de um termo complexo (“roer as unhas” em alemão). Após consultas ao dicionário e na internet, a dúvida foi dirimida sem grandes dificuldades.

Os alunos demonstravam certa ansiedade acerca do Quiz sobre a Copa do Mundo, que seria realizado no próximo encontro, fazendo-me perguntas sobre quando seria realizado ou até mesmo quais perguntas haveriam no jogo. Devido a falta de tempo hábil para a correção da atividade, a correção da mesma ficou para o próximo encontro.

Conversando com a professora após a tarefa, entendemos que não havia necessidade de elaborar mais atividades, levando-se em conta que já possuíamos bastante material para os próximos encontros.

3.8 – Oitava aula

A oitava aula do estágio de tutoria com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 16 de junho de 2014. Estavam presentes 9 alunos e o seu início deu-se às 8h15min e o término ocorreu às 9h00min.

Iniciando a aula, houve a continuação do exercício da aula anterior (*Was machst Du, wenn...*). Pude auxiliar a turma quanto a tradução de certas palavras e até mesmo servindo de exemplo na resposta de um dos alunos.

Na sequência da aula, ocorreu o jogo de perguntas e respostas a respeito da Copa do Mundo, o qual foi elaborado por mim. Tratava-se de 11 perguntas sobre fatos e curiosidades concernentes ao evento. A atividade foi elaborada em alemão, com o intuito de expandir vocabulário e trabalhar determinados aspectos gramaticais de forma mais lúdica.

A turma foi dividida em 3 equipes, com 3 integrantes cada equipe. A equipe que acertasse o maior número de respostas receberia brindes escolhidos pela professora, como agendas e bolsas ecológicas. Momento de grande motivação e participação dos alunos na aula, em especial os Alunos L e M, os que mais se manifestavam na atividade.

Ao final do jogo, houve empate entre as duas equipes e, conseqüentemente, os brindes foram divididos entre os vencedores. Os alunos passaram um retorno positivo a respeito do Quiz, sugerindo que ocorressem mais momentos com esse tipo de atividade.

3.9 – Nona aula

A nona aula do estágio de tutoria com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 24 de junho de 2014. Estavam presentes 8 alunos e o seu início foi às 8h10min e o término deu-se às 8h50min.

No início do encontro, os alunos demonstravam interesse em um novo Quiz, passando novamente um retorno positivo da atividade da última aula, inclusive sugerindo temas para próximas atividades do gênero, como Olimpíadas e curiosidades sobre a Alemanha.

Por conseguinte, a professora ministrou uma atividade oral com o tema *Was machst Du, wenn..*. No entanto, alguns alunos apresentavam dificuldade em responder oralmente. Reconhecendo a complexidade da tarefa, a professora realizou uma breve explicação concernente ao uso da conjunção *wenn*. A explicação foi relativamente curta e simples, porém, bastante clara e eficaz, usando como base a diferença entre *wann* e *wenn*, com o primeiro mais utilizado em perguntas e o segundo em respostas. Tive a oportunidade de colaborar com pequenos adendos a explicação da professora e com o auxílio na resolução da atividade.

Na sequência, houve a leitura do trecho do livro *Faust*, com o acompanhamento do áudio. Os alunos sentiam dificuldade em acompanhar, dada a rapidez com que o narrador pronunciava o texto. Eles manifestaram a maior facilidade em acompanhar apenas com a leitura oral da própria turma.

A leitura foi interrompida com a presença de duas alunas do curso de Jornalismo da UFSC. Combinado previamente com a professora, as acadêmicas entrevistaram duas alunas da turma que irão para a Alemanha nas próximas semanas. Após as entrevistas e encaminhando-se para o fim da aula, elas filmaram o trecho final do encontro, onde fez-se um breve comentário sobre a Copa do Mundo e seus principais destaques.

3.10 – Décima aula

A décima aula do estágio de tutoria com o 2º Ano do Ensino Médio ocorreu no dia 30 de junho de 2014. Estavam presentes 7 alunos e o seu início foi às 8h15min e o término deu-se às 9h00min.

No início da aula, a professora trabalhou com um diálogo do livro *Planet*, na página 70, com a temática *Verboten* e utilizando como tema gramatical o uso do verbo *sollen*, com o auxílio do recurso de áudio. Boa parte dos alunos sentiu dificuldade no acompanhamento do diálogo, mas um dos alunos compreendeu a conversa e faz um breve resumo sobre a mesma.

A professora explicou aos alunos a diferença entre o verbo “*sollen*” e o verbo “*müssen*”, momento este em que pude auxiliar na explicação com um breve adendo, em que *sollen* era no sentido de um dever ou obrigação formal e *müssen* era no sentido de

necessidade. Na sequência da explicação, a professora passou uma tarefa a ser realizada em casa, do caderno de exercícios do livro didático *Planet*, na página 73.

Percebendo o pouco estímulo dos alunos com o diálogo apresentado, a professora propôs uma nova atividade com o uso do verbo *sollen*, com a temática *Was soll ich machen?*. O exercício decorria da seguinte maneira: uma atividade em duplas, de forma oral, onde cada aluno recebia duas folhas, uma com perguntas sobre como resolver seus próprios problemas e outra com sugestões para os problemas do colega.

Dado o número ímpar de alunos presentes, participei da atividade juntamente com uma das alunas, a qual se mostrou participativa e motivada com a atividade. Assim como ela, alguns alunos se sentiram estimulados com a atividade, enquanto outros estavam mais dispersos, com pouca participação.

Em um certo momento, tive dificuldade em solucionar a dúvida da aluna que era minha dupla, relativa ao verbo *beeilen*, mas com o auxílio da professora, a dúvida foi resolvida. O exercício não pôde ser corrigido, em virtude do término do tempo.

3.11 – Considerações sobre o Estágio de Tutoria

Desde o início do meu Estágio, pude extrair experiências de profunda valia, além de notar uma clara evolução na aprendizagem dos alunos e até mesmo do meu papel dentro da sala de aula, bagagem esta que me auxilia para o início do Estágio de Docência.

De imediato, pude perceber claramente o quanto os alunos aumentaram a confiança em mim a cada aula em que eu os auxiliava. Entendo isso como um aspecto motivador que facilita a tarefa não só de quem leciona, mas também daqueles que se dispõem a aprender.

Outro fator que considero bastante positivo foi a abertura que me foi dada por parte da professora em todos os momentos. A cada oportunidade de debatermos acerca dos encontros, eu observei que minhas sugestões e colocações eram levadas em conta, gerando confiança para explorar novas possibilidades e aumentando minha participação durante as aulas. Porém, devido ao pouco tempo hábil para pôr as ideias em prática, as únicas atividades elaboradas por mim que foram aplicadas foram a tabela com os pronomes reflexivos e o quiz.

Quanto aos Alunos L e M, pude notar um crescimento contínuo da confiança deles em relação a mim. Com a minha presença, eles participaram mais da aula. Porém, ainda há algum trabalho a fazer com ambos, mais especialmente com o Aluno L, já que ele não estava presente em boa parte das aulas de tutoria. Como manifestei à professora, já obtivemos a confiança deles, agora precisamos “trazê-los para a aula”.

No que se refere ao restante da turma, tornaram-se mais motivados a participar da aula do que no início da tutoria. A atividade com o Quiz e o retorno sempre positivo e permanente da atividade mostrou-me um caminho para motivá-los a aprenderem ainda mais a língua alemã e uma perspectiva encorajadora para o Estágio de Docência.

Entendo que este jogo foi o momento em que minha participação foi mais ativa, não apenas pela atividade estimulante que foi proposta, mas também pela quantidade de informações que pudemos oferecer à turma. Quanto aos auxílios nas demais atividades, percebo que consegui ajudar além do que eu esperava, mas com a ressalva de que ainda há mais espaço para me desenvolver e aprimorar neste sentido.

Também merece destaque, neste sentido, o uso da literatura como instrumento para ensinar/aprender o alemão. A cada aula com a leitura do livro “*Faust*”, a turma manteve-se atenta e motivada a participar, tanto da leitura quanto dos exercícios. É importante salientar o fato de que as atividades realizadas acerca do livro eram prioritariamente de verdadeiro e falso, mas também houve atividades como palavra cruzada e ligar uma determinada característica ao personagem. Como nas aulas de observação, os reforços positivos e uso de estratégias alternativas para motivar a turma a participar da aula são atitudes que merecem bastante realce e dos quais extraí um aprendizado valioso.

Outro ponto merecedor de observação é o fato da dificuldade dos alunos em trabalhar com atividades com áudio. Mesmo com o texto para auxiliá-los, a turma não se sentia tão a vontade quando os áudios eram utilizados. É uma questão para trabalhar na próxima etapa do Estágio.

Levando em conta minha questão de pesquisa, tive a intenção de realizar atividades diferentes a cada aula, haja vista que a repetição de atividades em seguidas aulas torna o aprendizado um pouco maçante e desmotivador para os alunos. A ideia foi propor aos alunos um fato novo em cada aula, os instigando a participar e aproximando da realidade da turma.

4 – Prática docente

4.1 – Planejamento das unidades

O Estágio de Docência dividiu-se em duas unidades. A primeira delas foi com o tema “*Endlich ein eigenes Zimmer*” e a segunda unidade foi com o tema “Literatura – *Faust*”

Plano de Unidade 1

ESCOLA: Colégio de Aplicação - UFSC

DISCIPLINA: Alemão

SÉRIE/TURMA: 2º ano do Ensino Médio

PROFESSOR: André Luiz Flôres da Silva

PERÍODO: 25/08/2014 a 03/11/2014

NÚMERO DE AULAS: 8

1 – Tema da Unidade – *Endlich ein eigenes Zimmer*

2 – Objetivo – Em relação a casa e seus cômodos e móveis, a intenção principal é aumentar o vocabulário dos alunos, através de objetos comuns do nosso dia-a-dia e também adquirir conhecimentos acerca do uso das preposições.

3 – Metodologias/abordagem – De acordo com as atividades propostas, as aulas poderão ter abordagens diferentes. Elas poderão transitar entre a abordagem comunicativa, a intercultural e a gramatical.

4 – Avaliação geral da unidade – Atividades em sala e *Hausaufgaben*, a fim de aprimorar o que foi aprendido durante as aulas.

5 – Divisão por aulas:

Aula/Data	Organização dos conteúdos
25/08/14	Aula introdutória
08/09/14	Endlich ein eigenes Zimmer / Die Wohnung und die Möbel
15/09/14	Die Möbel / Präpositionen
29/09/14	Die Möbel / Präpositionen /Artikel mit Dativ
06/10/14	Meine Wohnung
20/10/14	Meine Wohnung / Die Möbel / Präpositionen
27/10/14	Wohnung in Deutschland
03/11/14	Wohnung in Deutschland / Dialog/ Kleinanzeigen

Plano de Unidade 2

ESCOLA: Colégio de Aplicação - UFSC

DISCIPLINA: Alemão

SÉRIE/TURMA: 2º Ano do Ensino Médio

PROFESSOR: André Luiz Flôres da Silva

PERÍODO: 26/08/2014 a 28/10/2014

NÚMERO DE AULAS: 6

1 – Tema da Unidade – O tema da unidade será “Literatura - *Faust*”

2 – Objetivo – Esta unidade irá trabalhar com uma das grandes obras da literatura alemã. A unidade tem por fim instigar os alunos a desenvolver novas estratégias de aprendizado da língua alemã, por intermédio de textos literários.

3 – Metodologias/abordagem – Assim como na unidade anterior, a abordagem será de acordo com as atividades propostas, as aulas poderão ter abordagens diferentes. Elas poderão transitar entre a abordagem comunicativa, a intercultural e a gramatical.

4 – Avaliação geral da unidade – Apresentação de um determinado capítulo do livro *Faust*.

5 – Divisão por aulas:

Aula/Data	Organização dos conteúdos
26/08/14	Leitura de <i>Faust</i> – Exercícios
09/09/14	Leitura de <i>Faust</i> – <i>Denkaufgabe</i>
30/09/14	Leitura de <i>Faust</i> – Quiz
07/10/14	Leitura de <i>Faust</i> – Esquetes / Vídeos
21/10/14	Preparação para as esquetes
28/10/14	Apresentação das esquetes

4.2 – Desenvolvimento das aulas

4.2.1 - Primeira aula

Fase	Objetivos	Conteúdos	Desenvolvimento	Recursos	Dinâmica de Grupo
Introdução (5-10 min)	Discutir e tirar dúvidas sobre as atividades realizadas nos últimos encontros.	---	Os alunos recebem da professora a correção das provas e trabalhos feitos em aulas anteriores.	Provas e trabalhos realizados anteriormente.	Grupo único
Apresentação (5-10 min)	Apresentar e familiarizar o professor (estagiário) com a classe. Estimular a prática do alemão em sala de aula. Acréscimo de vocabulário.	---	O professor realiza uma breve apresentação sobre si. Em seguida, os alunos interagem com o professor, realizando perguntas. Neste momento, quando alunos fazem perguntas, o professor utiliza algumas palavras desses questionamentos e as apresenta em alemão.	Expressão oral e uso da lousa	Grupo único
Desenvolvimento 1 (10 min)	Revisar o conhecimento da turma sobre o tema da aula. Reativar e reforçar o vocabulário.	<i>Die Wohnung</i> ; partes e cômodos da casa.	Em uma apresentação de PowerPoint é exibido algumas partes da casa. Os alunos respondem qual parte da casa está sendo apresentada.	Uso da lousa e de recursos de mídia (computador, CD-DVD, datashow, etc.)	Grupo único
Desenvolvimento 2 (10 min)	Reativar e reforçar o vocabulário	<i>Die Wohnung</i> ; partes do cômodo da casa.	É realizado um pequeno jogo de perguntas e respostas acerca do tema proposto.	Uso da lousa e de recursos de mídia (computador, CD-DVD, datashow, etc.)	Em duplas ou trios
Conclusão (5 min)	Retorno da atividade realizada.	---	Os alunos recebem pequenos brindes pela participação	Pequenos brindes a ser dado para os alunos	Grupo único

			na atividade.		
--	--	--	---------------	--	--

A primeira aula do estágio de docência com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 25 de agosto de 2014. Estavam presentes 6 alunos e o seu início foi às 8h15min e o término ocorreu às 9h00min.

No início da aula, os alunos receberam da professora as avaliações e as notas do último trimestre, com breves comentários. Um novo aluno chegou à classe, oriundo da Argentina (intercâmbio). A professora dialogou com o aluno recém-chegado a respeito das suas experiências com o alemão.

Em seguida, me apresentei para a turma. Apresentei a forma com a qual trabalharia com eles e meu contato para eventuais dúvidas. Na sequência, iniciamos uma pequena revisão, através de uma apresentação em *PowerPoint* com o tema *die Wohnung*, com as partes da casa. No geral, a turma não apresentou grandes dificuldades na apresentação, com exceção a palavra *Waschküche* (área de serviço). A professora supervisora interveio na aula com uma espécie de jogo da forca, com o propósito de fazer a turma descobrir esta palavra.

Por conseguinte realizou-se um pequeno quiz relativo aos cômodos da casa. A tarefa mostrou-se muito fácil e pouco estimulante para os alunos. Esta estratégia foi ineficiente para a aula, pois o assunto não dispunha de uma gama muito grande de informações. Por fim, com mais alguns minutos para a aula encerrar, foram realizadas mais alguns jogos da forca, onde as equipes estabeleceram certo grau de rivalidade.

4.2.2 – Segunda aula

Fase	Objetivos	Conteúdos	Desenvolvimento	Recursos	Dinâmica de Grupo
Introdução (5 min)	---	---	Os alunos recebem os brindes como resultado da atividade da aula anterior.	Brindes (chocolates)	Grande grupo

Desenvolvimento 1 (10-15 min)	Exercitar a leitura e a compreensão de textos; expandir vocabulário	Obra literária “ <i>Faust</i> ”	Entregar os livros aos alunos para que a leitura se inicie. A leitura será feita em grande grupo, em voz alta, onde cada aluno lê uma frase ou um trecho do livro. É dado um espaço entre determinados trechos da leitura para dúvidas sobre vocabulário.	Livro, cap. 8	Grande grupo
Desenvolvimento 2 (10-15 min)	Estimular o desenvolvimento da habilidade de interpretação de texto.	Obra literária “ <i>Faust</i> ”	Os alunos recebem cópias com exercícios referentes ao capítulo lido. Há a possibilidade dos alunos fazerem individualmente ou em duplas, com auxílio pontual do professor em cada dupla ou de realizar a atividade em grande grupo, com o auxílio do professor, passo a passo.	Livro, cópia com exercício sobre o que foi lido (cap 8).	Individual, em duplas ou em grande grupo
Conclusão (5 min)	Praticar e aprimorar sobre o que foi trabalhado em sala.	Obra literária “ <i>Faust</i> ”	Resolução de dúvidas e correção da atividade (se necessário).	Cópia com exercícios sobre o que foi lido. (cap. 8)	Grande Grupo

A segunda aula do estágio de docência com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 26 de agosto de 2014. Estavam presentes 10 alunos e o seu início foi às 8h10min e o término ocorreu às 8h50min.

No início da aula os alunos receberam o livro *Faust* para a leitura do capítulo 8. Durante a leitura houve interrupções em alguns momentos para a resolução de dúvidas a respeito de algumas palavras. Os alunos demonstraram interesse na leitura e no esclarecimento das dúvidas.

Na sequência os alunos receberam cópias com as atividades propostas pelo livro acerca do capítulo lido e as atividades foram realizadas juntamente com o professor. Os alunos apresentaram pouco interesse no exercício e até em certo momento estavam dispersos na aula. Uma das alunas pediu “mais criatividade” para o professor.

No fim da aula, a turma recebe chocolates como brindes pela participação da atividade na aula anterior. Após o término da aula, a professora supervisora sugeriu que eu corrigisse mais os alunos que eventualmente não pronunciassem as palavras de forma correta.

4.2.3 – Terceira aula

A terceira aula do estágio de docência com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 08 de setembro de 2014. Estavam presentes 8 alunos e o seu início foi às 8h15min e o término ocorreu às 9h00min.

Fase	Objetivos	Conteúdos	Desenvolvimento	Recursos	Dinâmica de Grupo
Introdução (5 min)	---	---	A chamada é realizada.	Lista de chamada	Grupo único
Desenvolvimento 1 (10 min)	Desenvolver a habilidade oral da turma; reativar e/ou reforçar vocabulário.	Capítulo 28 do livro <i>Planet: Endlich ein eigenes Zimmer!</i>	Os alunos recebem o livro didático. Eles leem o primeiro texto do Cap. 28 do livro <i>Planet</i> em voz alta, na página 78. Cada aluno lê uma frase e em cada frase é dado um espaço para esclarecer dúvidas ou tecer comentários.	Livro didático <i>Planet</i>	Grupo único
Desenvolvimento 2 (10 min)	Estimular as habilidades orais e/ou escritas da turma;	Capítulo 28 do livro <i>Planet: Endlich ein eigenes Zimmer!</i>	Os alunos realizam as atividades seguintes ao texto (exercícios B e C). O exercício será realizado juntamente com o professor.	Livro didático <i>Planet</i>	Grupo único
Desenvolvimento 3 (10-15 min)	Exercitar e aprimorar a habilidade escrita da classe; acrescentar e reforçar o vocabulário.	<i>Die Wohnung</i> e <i>Die Möbel</i>	Cada aluno recebe uma cópia com exercícios elaborados pelo professor. A atividade consta em relacionar os móveis da casa com o cômodo correspondente.	Cópias com exercício elaborado pelo professor.	Individual ou em duplas.
Conclusão (5 min)	---	---	A atividade é corrigida na sala, com a turma toda. Os alunos ficam com as cópias e o espaço é dado para a resolução de dúvidas.	Cópias com exercício elaborado pelo professor.	Grupo único

No início da aula, a turma recebeu o livro didático *Planet*, para ler o primeiro texto do capítulo 28 do livro, na página 78. Os alunos demonstraram bastante interesse em participar da leitura, através do esclarecimento de dúvidas com algumas palavras e até mesmo para ler o trecho designado.

Na sequência, a turma realizou juntamente com o professor os exercícios B e C, relativos ao texto lido anteriormente. Nesse momento ocorreu uma situação curiosa. Na hora da realização da atividade, o professor se equivocou na tradução da palavra *Spülmaschine*. O professor, em um primeiro momento falou que a tradução da palavra era aspirador de pó, mas foi corrigido por um dos alunos, que indicou que a tradução era, na realidade, de máquina de lavar louças. No mais, a atividade foi realizada sem grandes dificuldades.

Na parte seguinte, os alunos receberam cópias de uma atividade elaborada pelo professor. Ela consistia em relacionar itens da mobília com os seus respectivos cômodos. Os exercícios foram realizados individualmente e a turma realizou as atividades com interesse e certa rapidez. No fim da aula, a atividade foi corrigida juntamente com o professor.

4.2.4 – Quarta aula

Fase	Objetivos	Conteúdos	Desenvolvimento	Recursos	Dinâmica de Grupo
Introdução (5 min)	---	---	A chamada é realizada	Lista de chamada	Grande grupo
Desenvolvimento 1 (10-15 min)	Exercitar a leitura e a compreensão de textos; expandir vocabulário	Obra literária “ <i>Faust</i> ”	Entregar os livros aos alunos para que a leitura se inicie. A leitura é feita em grande grupo, em voz alta, onde cada aluno lê uma frase ou um trecho do livro. É dado um espaço entre determinados trechos da leitura para dúvidas sobre vocabulário.	Livro, cap. 9	Grande grupo
Desenvolvimento 2 (10-15 min)	Avivar de forma lúdica o trecho lido.	Obra literária “ <i>Faust</i> ”	<i>Denkaufgabe</i> : Os alunos recebem cópias com o resumo do capítulo lido, recortado em várias partes. A atividade	Cópias do resumo do cap. 9 de “ <i>Faust</i> ”, recortado	Em duplas ou em trios.

			consiste em agrupar essas pequenas partes no menor espaço de tempo.	em várias partes.	
Conclusão (5 min)	Retorno pelo resultado da atividade realizada.	Obra literária “ <i>Faust</i> ”	Eventuais brindes são distribuídos para a equipe vencedora. Há a condição de ser dividido entre todos os membros da classe.	Brindes	Grande Grupo

A quarta aula do estágio de docência com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 09 de setembro de 2014. Estavam presentes 9 alunos e o seu início foi às 8h10min e o término ocorreu às 8h50min.

A aula iniciou com os alunos recebendo o livro *Faust*, para a leitura do capítulo 9. A leitura transcorreu com alguns intervalos no final de cada página, para que os alunos pudessem esclarecer suas dúvidas. Elas foram, em sua grande maioria, relativas ao vocabulário do texto.

Na sequência, a turma foi dividida em 3 equipes para a realização da atividade. A atividade consistia em que, cada equipe recebia uma cópia cortada em pequenas partes, com o resumo do capítulo 9 de *Faust*, e tinham de agrupar essas partes de forma correta, de acordo com o trecho lido. As equipes se sentiram desafiadas e estimuladas a realizarem o exercício.

Uma das equipes demorou um pouco mais do que as outras, conseguindo completar apenas duas frases. As demais equipes realizaram a tarefa completa, embora também tenham levado certo tempo para concluí-la. Por fim, foi feita a correção da ordem das frases.

4.2.5 – Quinta aula

Fase	Objetivos	Conteúdos	Desenvolvimento	Recursos	Dinâmica de Grupo
Introdução (5 min)	---	---	A chamada é realizada.	Lista de chamada	Grupo único
Desenvolvimento 1 (15 min)	Desenvolver a habilidade oral da turma.	<i>Die Möbel</i>	Os alunos recebem o livro didático. O livro é aberto na página 80, onde está o texto <i>Im Möbelhaus</i> . Primeiramente é realizado um comentário introdutório, sobre o que se trata ou com o que a imagem se parece. A turma ouve o texto e esclarecem eventuais dúvidas. Na sequência, a turma é dividida em duplas, com o propósito de elas lerem o diálogo, exercitando a parte oral.	Livro didático <i>Planet</i> , CD de áudio, <i>micro system</i> .	Grupo único; duplas.
Desenvolvimento 2 (10 min)	Introduzir o uso das preposições de localização (ex.: <i>über</i> , <i>auf</i> , <i>vor</i> , <i>hinter</i> , etc.) e o <i>Dativ</i>	<i>Präpositionen, wo und wohin, Dativ und Akkusativ</i> .	O professor explica acerca das preposições, primeiramente aquelas que estão contidas no diálogo anterior. Em seguida, são apresentadas as preposições que não estão contidas no diálogo, como o <i>zwischen</i> e o <i>in</i> . Nesta explicação, ele utiliza objetos da sala ou até mesmo sua própria posição na sala. Na sequência, para trabalhar a distinção entre <i>Dativ</i> e <i>Akkusativ</i> é mostrada a diferença entre os advérbios <i>wo</i> e <i>wohin</i> .	Lousa, pincel atômico, objetos da sala e/ou os próprios membros da turma.	Grupo único
Desenvolvimento 3 (10 min)	Exercitar e fixar o conteúdo trabalhado.	<i>Präpositionen</i>	Os alunos realizam o exercício nº 5, da página 82, do <i>Arbeitsbuch</i> do livro <i>Planet</i> . Se as atividades anteriores ocorrerem mais lentamente do que o planejado, este exercício fica como <i>Hausaufgabe</i> , juntamente com o exercício posterior, e serão corrigidas na próxima aula.	<i>Arbeitsbuch</i> do livro <i>Planet</i> .	Individual; grupo único.
Conclusão (5 min)	Exercitar e fixar o conteúdo trabalhado em casa.	<i>Präpositionen</i>	Os alunos recebem como <i>Hausaufgabe</i> uma cópia com exercícios elaborados pelo professor. A atividade consiste em preencher lacunas com preposições, de acordo com a imagem que aparece antes do exercício e devem ser corrigidas na próxima aula. Na eventualidade das atividades anteriores serem realizadas mais rapidamente que o planejado, esta atividade (ou parte dela) fica como atividade “carta na manga” para ser realizada em sala de aula.	Cópias com exercício elaborado pelo professor.	Individual, em casa.

A quinta aula do estágio de docência com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 15 de setembro de 2014. Estavam presentes 8 alunos e o seu início foi às 8h15min e o término ocorreu às 9h00min.

A aula começou com a entrega do livro didático *Planet* para os alunos. Na sequência, a turma abre o livro na página 80, para a leitura do texto *Im Möbelhaus*. Os alunos leram em duplas para a sala toda e em seguida as duplas trabalharam o diálogo entre si de forma oral, o que gerou bastante confusão e dúvida para os alunos, já que todas as duplas falavam ao mesmo tempo, desestimulando a turma a realizar a tarefa.

Por conseguinte, houve uma breve explicação acerca das preposições e da distinção entre o *Dativ* e o *Akkusativ*. Esse foi o momento mais crítico da aula, haja vista que os alunos ficaram bastante confusos e dispersos, estranhando a situação e o tema, que era bastante complexo para eles.

Na última parte da aula, os alunos receberam uma atividade para realizar em casa, relativa aos pronomes e as preposições. Ela consistia em preencher as lacunas com as preposições e com os artigos declinados para o *Dativ*. Alguns alunos começaram a fazer na sala, mas o tempo da aula tinha acabado.

4.2.6 – Sexta aula

Fase	Objetivos	Conteúdos	Desenvolvimento	Recursos	Dinâmica de Grupo
Introdução (5 min)	---	---	A chamada é realizada.	Lista de chamada	Grupo único
Desenvolvimento 1 (10 min)	Reforçar o conteúdo visto na aula anterior.	<i>Präpositionen</i> e <i>Artikel mit Dativ</i> .	É realizada a correção da <i>Hausaufgabe</i> , com a abertura de espaço para esclarecimento de eventuais dúvidas acerca da atividade. Neste momento abre-se espaço para explicações sobre a diferença dos verbos <i>stehen</i> , <i>liegen</i> e <i>hängen</i> .	Cópia com exercício elaborado pelo professor.	Grupo único
Desenvolvimento 2 (15 min)	Estimular a aprendizagem do tema estudado.	<i>Präpositionen</i> e <i>Artikel mit Dativ</i> ; <i>Die Möbel</i>	<i>Rückendiktat</i> - Os alunos são divididos em duplas para a realização desta atividade. O exercício consiste em: Cada integrante da dupla está munido de uma folha com a imagem de um quarto ou um cômodo da casa. O aluno A tem de descrever, em alemão, a posição de uma determinada mobília no cômodo para o aluno B e este segundo aluno precisa desenhar em uma folha a posição dos objetos descritos pelo primeiro aluno. O exercício é repetido na ordem inversa (aluno B descrevendo para aluno A e o aluno A faz o desenho da posição dos objetos.).	Cópias com imagem de um quarto ou de uma sala.	Em duplas
Desenvolvimento 3 (10 min)	Aprimorar de forma lúdica o tema trabalhado.	<i>Präpositionen</i> e <i>Artikel mit Dativ und Akkusativ</i> ; <i>Die Möbel</i> .	<i>Wo sind die Teddybären</i> : Os alunos são divididos em equipes para essa atividade. As equipes formulam 5 localizações dos ursos de pelúcia dentro da sala. Em seguida, uma equipe faz a pergunta para a outra “ <i>Wo sind die Teddybären?</i> ” e colocam os ursos na posição que eles formularam. A equipe adversária diz a localização do urso (Ex.: <i>Die Teddybären sitzen vor der Tafel</i> .). Vence a equipe com mais acertos.	Ursos de pelúcia.	Em dois ou mais grupos
Conclusão (5 min)	---	---	Entrega de eventuais brindes.	Brindes	Grupo único

A sexta aula do estágio de docência com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 29 de setembro de 2014. Estavam presentes 9 alunos e o seu início foi às 8h15min e o término ocorreu às 9h00min.

No início da aula foi corrigida a atividade relativa a aula anterior. Durante a correção foi explicada pelo professor a diferença entre os verbos *stehen* (estar em pé), *liegen* (estar deitado) e *hängen* (estar pendurado).

Na parte seguinte, a turma foi dividida em duplas para a realização da atividade do *Rückendiktat* (“ditado de costas”). O exercício consistia em: cada membro da dupla possuir uma folha com a imagem de um quarto. Um dos integrantes da dupla descrevia a posição de uma determinada mobília no quarto, enquanto o outro desenhava os dois elementos, conforme a descrição do companheiro. A atividade é repetida no sentido inverso, quem desenhava foi descrever e quem descreveu foi desenhar.

Porém houve um erro de aplicação dessa atividade por parte do professor. A atividade deveria ser realizada com duas imagens diferentes, para que um desenhasse uma descrição diferente do outro. Mas foi trabalhada com apenas uma gravura, o que facilitou demais e desestimulou as duplas em realizar a tarefa.

Nos minutos finais, com as mesmas duplas, foi realizada a atividade *Wo sind die Teddybären?* (Onde estão os ursos de pelúcia?). A atividade consistia em uma das duplas colocar dois ursos de pelúcia em uma determinada posição na sala, enquanto as outras equipes teriam de falar em alemão a frase que indicasse a posição dos ursos. Em virtude do pouco tempo de aula restante, concluiu-se apenas uma rodada da atividade.

4.2.7 - Sétima aula

Fase	Objetivos	Conteúdos	Desenvolvimento	Recursos	Dinâmica de Grupo
Introdução (5 min)	---	---	A chamada é realizada	Lista de chamada	Grupo único
Desenvolvimento 1 (10-15 min)	Exercitar a leitura e a compreensão de textos;	Obra literária “ <i>Faust</i> ”	Entregar os livros aos alunos para que a leitura se inicie. A leitura é	Livro, cap. 11 e 12	Grupo único

	expandir vocabulário		feita em grande grupo, em voz alta, onde cada aluno lê uma frase ou um trecho do livro. É dado um espaço entre determinados trechos da leitura para dúvidas sobre vocabulário.		
Desenvolvimento 2 (10-15 min)	Avivar de forma lúdica o trecho lido.	Obra literária “ <i>Faust</i> ”	<i>Quiz</i> : Os alunos são divididos, em grupos de até 3 integrantes, para um jogo de perguntas e respostas sobre o capítulo. No final, cada grupo elabora uma pergunta para que as outras equipes respondam. Vence a atividade quem acertar o maior número de respostas.	PowerPoint, Datashow	Grupos com até 3 membros
Conclusão (5 min)	---	---	Os alunos recebem eventuais brindes pela participação na atividade.	Brindes	Grupo único

A sétima aula do estágio de docência com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 30 de setembro de 2014. Estavam presentes 8 alunos e o seu início foi às 8h10min e o término ocorreu às 8h50min.

No início, os alunos receberam o livro *Faust*, para a leitura dos capítulos 11 e 12. A leitura foi interrompida em alguns momentos para a resolução de dúvidas, sobretudo àquelas concernentes ao *Walpurgisnacht* (Noite de Santa Valburga). Na parte seguinte, a turma foi dividida em duas equipes e realizou-se um Quiz relativo aos capítulos lidos na aula.

Novamente ocorreu uma pequena rivalidade entre as equipes, em especial na última pergunta do Quiz. Ela precisou ser anulada em virtude da reclamação de ambas as equipes.

Por fim, a equipe A saiu vencedora da atividade com 3 respostas corretas contra duas da equipe B.

4.2.8 – Oitava aula

Fase	Objetivos	Conteúdos	Desenvolvimento	Recursos	Dinâmica de Grupo
Introdução (5 min)	---	---	A chamada é realizada.	Lista de chamada	Grupo único
Desenvolvimento 1 (10 min)	Estimular a habilidade da leitura; reavivar e estimular o vocabulário.	<i>Meine Wohnung.</i>	Os alunos recebem 2 textos com o tema <i>Mein Wohnung</i> . O primeiro texto é um pouco mais simples e apresenta a descrição do quarto de um estudante. O segundo texto é do livro didático <i>Planet</i> , texto 10.a, na página 82. A turma faz a leitura dos textos e em cada um deles é dado o espaço para eventuais dúvidas.	Cópias de textos retirados da internet.	Grupo único
Desenvolvimento 2 (15 min)	Aprimorar a habilidade de interpretação de textos.	<i>Meine Wohnung.</i>	Os alunos recebem cópias da atividade elaborada pelo professor. O exercício consiste em tarefas de escolha única e discursiva, referentes aos 2 textos lidos. Na sequência, a atividade é corrigida com o professor.	Cópias com atividades elaboradas pelo professor.	Individual; grupo único
Desenvolvimento 3 (10-15 min)	Apresentar e reforçar o aprendizado do tema proposto; estimular o uso das preposições	<i>Meine Wohnung e Präpositionen</i>	A turma faz a descrição do seu próprio quarto, sendo esta atividade objeto de avaliação. Os alunos descrevem seus	Papel, caneta, lápis, etc.	Individual

	de localização.		próprios quartos, com a posição de objetos e móveis. Na sequência, os alunos vão até a frente e fazem uma breve apresentação (leitura) com a descrição dos seus quartos. Na eventualidade de a atividade se estender, ela será continuada na aula da próxima semana.		
Conclusão (0-5 min)	---	---	O espaço é dado para eventuais dúvidas.	---	Grupo único

A oitava aula do estágio de docência com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 06 de outubro de 2014. Estavam presentes 8 alunos e o seu início foi às 8h15min e o término ocorreu às 9h00min.

A aula começou com os alunos recebendo cópias de 2 textos com a temática *Meine Wohnung*. O primeiro deles era mais simples, descrevendo o quarto de um estudante. O segundo texto era do livro didático *Planet*, texto 10a, na página 82. A turma leu os textos em conjunto e houve poucas dúvidas a serem tiradas. Na sequência, os alunos receberam cópias de uma atividade elaborada pelo professor relativa aos textos lidos na parte anterior da aula. O professor foi solicitado em alguns momentos pelos alunos que, apesar da atividade não ter apresentado um grau de dificuldade muito alto, demonstraram interesse pela tarefa. A atividade foi corrigida na sequência.

Por fim, os alunos precisavam fazer uma descrição escrita do seu próprio quarto. Eles tinham de escrever em até 5 linhas como eram seus quartos, com as posições dos móveis e do cômodo dentro da casa. Boa parte da turma conseguiu concluir até o fim da aula e entregaram a tarefa para o professor, enquanto outros entregariam na próxima aula.

4.2.9 – Nona aula

Fase	Objetivos	Conteúdos	Desenvolvimento	Recursos	Dinâmica de Grupo
Introdução (5 min)	---	---	A chamada é realizada	Lista de chamada	Grupo único
Desenvolvimento 1 (15-20 min)	Exercitar a leitura e a compreensão de textos; expandir vocabulário.	Obra literária “ <i>Faust</i> ”	Entregar os livros aos alunos para que a leitura se inicie. A leitura é feita em grande grupo, em voz alta, onde cada aluno lê uma frase ou um trecho do livro. É dado um espaço entre determinados trechos da leitura para dúvidas sobre vocabulário.	Livro, cap. 13	Grupo único
Desenvolvimento 2 (10-15 min)	Estimular a participação da turma de uma atividade lúdica.	Obra literária “ <i>Faust</i> ”	Esquetes: É levada a turma a ideia de realizar esquetes em grupos de alguns capítulos do livro, valendo como objeto de avaliação. Os alunos decidem se farão os esquetes ou não. A turma se divide em grupos de até 3 integrantes e escolhem os capítulos que trabalharão. Para auxiliá-los a fazer os esquetes são apresentados vídeos, sendo um de uma interpretação caseira, outra em forma musical (rap) e outra em forma de teatro com as mãos.	Datashow, computador, vídeos.	Grupo único
Conclusão (0-5 min)	---	Obra literária “ <i>Faust</i> ”	Ocorre o anúncio dos grupos e dos capítulo	---	Grupo único.

			escolhidos pelas equipes para as apresentações.		
--	--	--	---	--	--

A nona aula do estágio de docência com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 20 de maio de 2014. Estavam presentes 8 alunos e o seu início foi às 8h10min e o término ocorreu às 8h50min.

O professor, por problemas particulares, chegou à sala apenas na metade da aula. Enquanto o professor não estava em classe, a professora supervisora e a professora orientadora do estágio ministraram a aula. Com elas foi lido o capítulo 13 do livro *Faust* e dúvidas foram dirimidas.

Após a chegada do professor na sala, ele propôs para a turma a ideia de fazer uma atividade com esquetes para encerrar a unidade relativa ao livro e ver o que eles achavam. A tarefa consistia em que a turma fosse dividida em equipes e cada equipe fizesse uma representação sobre um determinado capítulo de *Faust*. Alguns alunos se manifestaram contra a atividade, mas a maioria optou por fazer a tarefa com esquetes. No final, a turma assistiu a dois vídeos, com o propósito de auxiliá-los a definir de que maneira fariam a atividade.

4.2.10 – Décima aula

Fase	Objetivos	Conteúdos	Desenvolvimento	Recursos	Dinâmica de Grupo
Introdução (5 min)	---	---	A chamada é realizada.	Lista de chamada	Grupo único
Desenvolvimento 1 (10 min)	Estimular a habilidade da leitura; reavivar e estimular o vocabulário.	<i>Meine Wohnung; Die Möbel; Präpositionen.</i>	Leitura: Cada aluno lê em voz alta a descrição do seu quarto. Para aqueles que entregaram a atividade na aula anterior são entregues os textos corrigidos e em seguida os leem. Para aqueles que entregam o texto nesta aula, eles leem seu texto e em seguida entregam para que o professor os corrija.	Textos feitos pelos alunos.	Grupo único
Desenvolvimento 2 (10-15 min)	Reavivar o vocabulário aprendido;	<i>Die Möbel</i>	<i>Möbelkatalog</i> : Os alunos vão aos computadores (ou com os seus <i>smartphones</i>) e simulam a compra de móveis que desejam ou que estejam faltando para o seu quarto. Eles fazem uma lista com os móveis de seu interesse em uma folha de papel.	Computadores (ou <i>smartphones</i>), lápis, papel, caneta.	Individual; grupo único
Desenvolvimento 3 (15 min)	Reforçar o que foi aprendido sobre o tema de forma oral. (preposições, mobília, moradia);	<i>Meine Wohnung, die Möbel e Präpositionen.</i>	<i>Dialog</i> – Atividade como objeto de avaliação: os alunos são divididos em duplas e, munidos da lista de móveis da atividade anterior, formulam um diálogo entre um vendedor de móveis e um cliente, utilizando expressões como <i>Wie kostet es</i> ou <i>Wie gefallen mir/dir</i> , etc. Elas estão na lousa para auxiliar os alunos. Em seguida, as duplas apresentam o diálogo oralmente. Se a atividade estender-se, ela continua no próximo encontro.	Lápis, papel, caneta.	Em duplas
Conclusão (0-5 min)	---	---	O espaço é dado para eventuais dúvidas.	---	Grupo único

A décima aula do estágio de docência com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 20 de outubro de 2014. Estavam presentes 8 alunos e o seu início foi às 8h15min e o término ocorreu às 9h00min.

O início da aula foi com a entrega das correções das atividades da aula anterior (oitava aula). Os alunos que ficaram de entregar esta tarefa não as entregaram. Na sequência foram

sorteadas duplas para a atividade do *Möbelkatalog*. A tarefa consistia em: os alunos, em duplas, utilizassem um catálogo de móveis para o quarto e escolhessem alguns móveis para “comprar”. Esses artigos “comprados” seriam utilizados na atividade seguinte.

Para a realização da tarefa era necessária a utilização dos computadores disponíveis em sala. Porém, algumas máquinas apresentaram problemas, fazendo com que mais de uma dupla tivesse que usar o mesmo computador. Isso tornou a tarefa desestimulante e durasse mais tempo do que o planejado.

Munidos desses móveis escolhidos, a atividade seguinte era criar um diálogo entre um vendedor e um cliente interessado em comprar alguns artigos de mobília. O professor escreveu alguns esquemas na lousa para facilitar a criação do diálogo, mas os alunos tiveram dificuldades de entender algumas palavras. Sendo assim o professor se prontificou a imprimir e distribuir cópias com esses esquemas e o diálogo ficou para a aula seguinte.

4.2.11 – Décima primeira aula

Fase	Objetivos	Conteúdos	Desenvolvimento	Recursos	Dinâmica de Grupo
Introdução (5 min)	---	---	A chamada é realizada	Lista de chamada	Grupo único
Desenvolvimento (30 min)	Promover o trabalho em equipe; estimular de forma lúdica a compreensão da obra.	Obra literária “ <i>Faust</i> ”	Os alunos se reúnem com as equipes definidas na aula anterior. Neste momento as equipes definem como farão os esquetes (formato, capítulo a ser trabalhado, roteiro, etc.). Durante esta atividade, as equipes têm espaço para dirimir eventuais dúvidas com o professor.	Mídias (computadores, <i>smartphones</i> , datashow, etc.), papel, caneta, etc.	Em equipes
Conclusão (5 min)	Promover o	Obra	Os alunos	---	Grupo

min)	trabalho em equipe; estimular de forma lúdica a compreensão da obra.	literária “ <i>Faust</i> ”	divulgam os formatos como farão os esquetes para a próxima aula e os capítulos com os quais irão trabalhar.		único
------	--	----------------------------	---	--	-------

A décima primeira aula do estágio de docência com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 21 de outubro de 2014. Estavam presentes 7 alunos e o seu início foi às 8h10min e o término ocorreu às 8h50min.

A aula consistiu basicamente na reunião das equipes para prepararem o formato com o qual apresentariam seus esquetes relativos ao livro *Faust*. Os alunos na maior parte do tempo demonstraram interesse e engajamento no desenvolvimento dos projetos. Por fim, as equipes saíram da aula com o desenvolvimento das suas apresentações em um estágio bastante adiantado.

4.2.12 – Décima segunda aula

Fase	Objetivos	Conteúdos	Desenvolvimento	Recursos	Dinâmica de Grupo
Introdução (5 min)	---	---	A chamada é realizada.	Lista de chamada	Grupo único
Desenvolvimento 1 (10-15 min)	Reforçar o que foi aprendido sobre o tema da aula anterior de forma oral.	<i>Meine Wohnung; Die Möbel; Präpositionen;</i>	<i>Dialog</i> – Esta atividade é continuada nesta aula pelo término do tempo na aula anterior. As duplas apresentam seus diálogos e entregam a transcrição deles para o professor.	Diálogos criados pelos alunos.	Em duplas
Desenvolvimento 2 (15 min)	Apresentar aspectos interculturais sobre moradia e modo de vida na Alemanha; Apresentar um novo gênero textual.	<i>Wohnung in Deutschland</i>	Vídeos: a turma acompanha 3 vídeos referentes a moradias. Antes da exibição dos vídeos, algumas questões são colocadas para direcionar a atenção dos alunos, como: <i>Wie viel Zimmer hat die Wohnung?; Welche Etage liegt die Wohnung?; Welche Zimmer hat die Wohnung?</i> O primeiro vídeo é sobre um apartamento em Berlim. O segundo é sobre um apartamento de um designer em Munique e o terceiro vídeo é sobre uma casa-conceito situada em Stuttgart. Na sequência os alunos recebem cópias contendo exemplos de anúncios de jornal, a fim de auxiliá-los na próxima tarefa.	Vídeo, Datashow, cópias contendo o anúncios de jornal.	Individual; grupo único
Desenvolvimento 3 (10 min)	Reforçar o que foi aprendido sobre o tema. Trabalhar com o novo gênero textual apresentado.	<i>Wohnung in Deutschland.</i>	<i>Kleinanzeigen</i> : Os alunos são divididos em três equipes. Cada grupo escolhe uma das casas apresentadas e cria um anúncio de até 5 linhas para ela. Na sequência, os grupos apresentam seus anúncios. A atividade conta como objeto de avaliação. No caso do exercício se estender, a atividade será dada como <i>Hausaufgabe</i> .	Lápis, papel, caneta.	Três grupos.
Conclusão (0-5 min)	---	---	O espaço é dado para eventuais dúvidas.	---	Grupo único

A décima segunda aula do estágio de docência com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 27 de outubro de 2014. Estavam presentes 6 alunos e o seu início foi às 8h15min e o término ocorreu às 9h00min.

Este foi o dia em que alguns alunos fariam o teste de proficiência FIT, teste este que faz parte do Projeto Pasch, e o teste foi realizado durante o horário de aula. Devido ao teste, a atividade do diálogo referente à aula anterior da unidade foi adiada para uma semana depois.

A aula teve seu início com a exibição de 3 vídeos sobre moradias na Alemanha. O primeiro deles foi sobre um apartamento a venda em Berlim. O segundo vídeo tratava-se de um apartamento de um designer de Munique. E o terceiro vídeo era sobre uma casa-conceito, situada em Stuttgart. Este último vídeo apresentou um problema técnico, que impediu a sua exibição por completo.

Os alunos precisavam atentar para 3 aspectos importantes dos vídeos: Quantos cômodos tinham as casas, em quais andares as casas se situavam e quais cômodos tinham as casas. Esses aspectos seriam importantes para a realização da próxima atividade. No momento de explicar esses aspectos, o professor confundiu-se entre duas perguntas. Ele inverteu o significado da primeira com a terceira pergunta, sendo corrigido por um dos alunos.

Por fim, os alunos receberam alguns anúncios em alemão, a fim de auxiliá-los para a atividade a seguir. A atividade consistia de a turma fazer, em duplas ou trios, um anúncio sobre uma casa.

Foi pedido para alguns deles lerem os anúncios, mas por se tratarem de siglas e termos desconhecidos para a maioria, poucos conseguiram ler os anúncios, e a turma ficou desestimulada. Após a leitura, o professor recolheu os emails dos alunos para enviar a eles uma tabela com os significados das siglas contidas nos anúncios. Em virtude do término do tempo da aula, a atividade dos anúncios também ficou para uma semana depois.

4.2.13 – Décima terceira aula

Fase	Objetivos	Conteúdos	Desenvolvimento	Recursos	Dinâmica de Grupo
Introdução (5	---	---	A chamada é	Lista de	Grupo

min)			realizada	chamada	único
Desenvolvimento (20-30 min)	Promover o trabalho em equipe; estimular de forma lúdica a compreensão da obra.	Obra literária “ <i>Faust</i> ”	As equipes apresentam os seus respectivos esquetes (teatros). As apresentações são na frente da sala, de forma que todos possam vê-las.	Mídias (computadores, <i>smartphones</i> , datashow, etc.), papel, caneta, etc.	Em equipes com até 3 integrantes.
Conclusão (5-10 min)	Estimular os alunos a pensar em atividades para as aulas.	---	O espaço é dado para que os alunos sugiram outros tipos de leitura e/ou atividade para as próximas aulas ou para o próximo ano. Na eventualidade de ainda haver tempo disponível, é exibido um vídeo com uma interpretação de <i>Faust</i> .	---	Grupo único

A décima terceira aula do estágio de docência com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 28 de outubro de 2014. Estavam presentes 9 alunos e o seu início foi às 8h10min e o término ocorreu às 8h50min.

A aula teve seu início com as apresentações dos esquetes referentes ao livro *Faust*. A primeira equipe apresentou um *stop motion* do capítulo 6 do livro. A segunda equipe apresentou um teatro de fantoches do capítulo 2 da obra e a terceira equipe apresentou uma poesia sobre o primeiro capítulo do texto. Foi percebido um empenho e um estímulo grande das equipes em realizar as apresentações.

Na sequência, foi exibido um vídeo caseiro com um resumo da obra inteira, como uma forma de encerrar a unidade, mas o vídeo despertou o interesse de poucos alunos, alguns deles chegavam a mexer nos celulares ou realizar outras atividades.

Restando alguns minutos para o fim da aula, foram mostrados os vídeos da aula do dia anterior para aqueles que não puderam acompanhá-los e também foi explicada para eles a atividade relativa aos vídeos e dos anúncios. Novamente o último vídeo apresentou um problema de edição, impedindo a sua exibição por completo.

4.2.14 – Décima quarta aula

Fase	Objetivos	Conteúdos	Desenvolvimento	Recursos	Dinâmica de Grupo
Introdução (5 min)	---	---	A chamada é realizada.	Lista de chamada	Grupo único
Desenvolvimento 1 (10 min)	Reforçar o que foi aprendido sobre moradia, móveis e preposições de forma oral.	<i>Meine Wohnung; Die Möbel; Präpositionen;</i>	<i>Dialog</i> – Esta atividade é realizada nesta aula em virtude da ausência de alguns alunos para a prova de proficiência e do término do tempo na aula anterior. As duplas apresentam seus diálogos e entregam a transcrição deles para o professor.	Diálogos criados pelos alunos.	Em duplas
Desenvolvimento 2 (20-25 min)	Reforçar o que foi aprendido sobre o tema. Trabalhar com o novo gênero textual apresentado.	<i>Wohnung in Deutschland.</i>	<i>Kleinanzeigen:</i> A atividade é realizada nesta aula em virtude do término do tempo na aula anterior. Os alunos, que já viram os vídeos na aula anterior e receberam a tabela com os respectivos significados das siglas dos anúncios, são divididos em três equipes. Cada grupo cria um anúncio de até 5 linhas para uma casa qualquer. Na sequência, os grupos entregam seus anúncios. A atividade conta como objeto de avaliação.	Lápis, papel, caneta. Tabela com siglas utilizadas em anúncios.	Três grupos.
Conclusão (5 min)	---	---	É realizado os comentários finais por parte do professor e o espaço é aberto para que os alunos também façam os seus comentários.	---	Grupo único

A décima quarta aula do estágio de docência com o 2º ano do Ensino Médio ocorreu no dia 03 de novembro de 2014. Estavam presentes 9 alunos e o seu início foi às 8h15min e o término ocorreu às 9h00min.

No início da aula, os alunos apresentaram os diálogos entre o cliente e o vendedor de móveis. Foi presenciada pouca participação de determinados alunos. Ao final das apresentações, as equipes entregaram as transcrições dos diálogos.

Na sequência, os alunos realizaram a atividade dos anúncios iniciada da aula anterior. Com o auxílio das tabelas entregues pelo professor, as equipes se dividiram e iniciaram a tarefa. Foi percebido em um dos grupos certa elaboração no seu anúncio, atingindo o limite proposto de 5 linhas, enquanto as demais equipes optaram por anúncios menos extensos. As equipes levaram alguns minutos para realizar o exercício, mas menos do que o planejado.

Com o intuito de tirar proveito dos minutos restantes da aula foi realizada novamente a atividade do *Wo ist der Teddybär?* (Onde está o urso de pelúcia?), para recapitular as preposições e os artigos com *Dativ*. Foram realizadas algumas rodadas do jogo até a aula terminar.

4.3 – Avaliação dos resultados do estágio

Visando ter uma margem mais ampla e abrangente de compreensão procurei avaliar meu estágio de docência em duas partes. Embora uma seja intrínseca a outra, as avaliarei de forma separada. A primeira delas será no que diz respeito as unidades trabalhadas, ou seja, o livro didático *Planet*, com a temática *Endlich ein eigenes Zimmer* e o livro *Faust*. A segunda parte será no que tange ao meu desempenho enquanto professor.

Quanto a parte da unidade *Endlich ein eigenes Zimmer*, entendo que os objetivos não foram totalmente satisfatórios, haja vista que o andamento da unidade foi um pouco mais lento do que o esperado e as atividades, além de não estimularem a turma, não atenderam completamente as expectativas criadas. Creio que, dada a quantidade de aulas que a unidade teve, as avaliações concernentes não permearam todo o conteúdo dado.

No que se refere a unidade relativa ao livro *Faust*, considero que os objetivos foram atendidos quase que totalmente. Houve uma empatia maior com esta parte, levando-se em conta que o conteúdo permitia uma abordagem de aula mais tranquila e até mesmo descontraída. As atividades são um ponto a ser considerado, entre as quais merecem destaque

o Quiz dos capítulos 11 e 12 e as apresentações finais, que superaram todas as expectativas criadas.

No tocante ao meu desempenho como professor há algumas ressalvas a serem feitas. No aspecto geral, percebi que não transmiti a segurança e conforto necessários à turma. Em alguns momentos foi nítido que os alunos estavam pouco a vontade com o andamento da aula. Em certas circunstâncias cometi equívocos até mesmo no alemão, seja na tradução de uma palavra ou por não esclarecer devidamente as dúvidas manifestadas. A heterogeneidade da turma, abrangendo até 3 níveis diferentes de proficiência da língua, foi outro elemento que dificultou que as aulas tivessem um rendimento mais satisfatório.

Porém vi também que houve aspectos positivos relativos ao meu comportamento enquanto docente. A primeira delas foi o fato de não estabelecer uma posição autoritária dentro da sala, sempre deixando em aberto para os alunos opinarem e darem suas ideias, estimulá-los a participar da construção do conhecimento. Um momento que serve de exemplo foi a proposta da realização de esquetes a respeito do livro *Faust*. O espaço foi dado para eles se manifestarem e decidirem se fariam ou não a atividade.

Outro ponto positivo foi a evolução de desempenho aula por aula, ainda que o meu rendimento não tenha chegado a atingir um ponto ideal. Pude perceber uma grande diferença entre a primeira aula ministrada e a última. No decorrer das aulas obtive mais sucesso em controlar mais determinadas situações de aula, como na resolução de dúvidas.

5 – Considerações finais

Durante todo o período de estágio, tanto a parte que compreendeu as observações e tutoria quanto o momento da prática de ensino, percebi o quão difícil e complexo é manter os alunos estimulados e motivados dentro de uma aula. Para tanto é requerido muita prática de ensino, muita habilidade em lidar com alunos com diferentes níveis de aprendizado e, sobretudo, o domínio do conteúdo que é transmitido para a classe.

Nas observações e na tutoria são percebidas situações que na prática de ensino são muito difíceis de serem observadas. Após todo este processo de estágio (observação, tutoria e prática de ensino) compreendi que as duas primeiras etapas são especialmente importantes para identificar eventuais problemas e conflitos existentes na sala, para que eles sejam sanados ou diminuídos durante a última fase. Porém creio que eu não identifiquei da forma adequada essas dificuldades durante as observações e na fase de tutoria.

Levarei desse estágio uma experiência que permeará não apenas a minha vida enquanto docente ou acadêmico, mas que abrangerá a minha vida em todas as esferas, tanto as

profissionais quanto pessoais. Mas talvez o maior aprendizado que obtive é de que educar é uma das tarefas mais nobres e talvez a mais complexa. E que manter alunos (ou uma equipe) estimulados e motivados a aprender (ou trabalhar) é uma missão ainda mais difícil.

6 – Referências

BÜTTNER, Siegfried; KOPP, Gabriele; ALBERTI, Josef. *Planet – Deutsch für Jugendliche*. Editora Hueber, 2012.

VON GOETHE, Johann Wolfgang. *Faust – Deutsch als Fremdsprache: eine kleine Werkstatt zu einem großen Thema*. Versão de Franz Specht. Editora Hueber, 2010

Colégio de Aplicação da UFSC - *Projeto Pasch*. Disponível em: <http://www.ca.ufsc.br/projeto-pasch/>

OTTOS – *Möbelkatalog & Flyer*. Disponível em: <http://ottos.ch/de/mobelkatalog>

TOBIAS MANN. Goethes Faust als Rap. Disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=N92NVCvbFJ0>

Faust in 5 Minuten Stummfilm. Disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=aZ5fuzMXME8>

Goethes Faust – in 8,5 min. Disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=E0Dz-jtVjOM>

Wohnung in Berlin-Wilmersdorf, Nähe Kurfürstendamm, Apartment. Disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=ZF11B-XqFJw>

DEUTSCHE WELLE. Familienfreundliche Designer-Wohnung in München | Euromaxx. Disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=rZ5sMUwxpek>

DEUTSCHE WELLE. Wohnen am Hang mit Blick über Stuttgart | Euromaxx. Disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=1Cq4nUlpEdA>

WIKIPEDIA. Liste der Abkürzungen in Wohnungsanzeigen. Disponível em: http://de.wikipedia.org/wiki/Liste_der_Abkürzungen_in_Wohnungsanzeigen

Anexos

Personalpronomen

	1. P. Sing.	2. P. Sing.	3. P. Sing. M	3. P. Sing. F	3. P. Sing. N	1. P. Pl.	2. P. Pl.	3. P. Pl.
Nominativ	ich	du	Er	sie	es	wir	ihr	sie/Sie
Akkusativ	mich	dich	Ihn	sie	es	uns	euch	sie/Sie

Reflexivpronomen

	1. P. Sing.	2. P. Sing.	3. P. Sing. M	3. P. Sing. F	3. P. Sing. N	1. P. Pl.	2. P. Pl.	3. P. Pl.
Akkusativ	mich	dich	Sich	sich	sich	uns	euch	sich

2 – Welche Land hat die erste Weltmeisterschaft
in 1930 gewonnen?

a – Italien

b – Deutschland

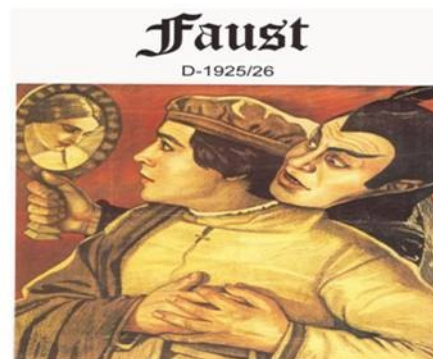
c – Uruguay

d – Brasilien



Die Waschküche

Das Faustquiz



Kapitel 11 und 12

1 – Was ist „der Harz“?

a – Ein großes Schloss.

b – Eine Gebirgskette.

c – Ein Wald.

2 – Was haben Faust und Mephisto in dem Harz gemacht?

a – Sie besuchten eine große Bibliothek.

b – Sie lebten dort.

c – Sie feierten die Walpurgisnacht.

3 – Wer hat mit Faust getanzt?

- a – Eine Hexe.
- b – Mephisto.
- c – Ein Zauberer.

4 – Als Faust und Mephisto zu Gretchens Heimatstadt zurück kamen, was ist passiert?

- a – Die Stadt war unbewohnt.
- b – Gretchen saß im Gefängnis.
- c – Die Leute wollten, sie zu töten.

5 – Was hatte den Hals der Frau, die Faust gesehen hat?

a – Eine dünne rote Kette.

b – Ein Make-up.

c – Blut.

6 – Wann sollte Gretchen sterben?

a – am folgenden Morgen.

b – in zwei Stunden.

c – in der nächsten Woche.

7 – Wer war nicht auf Walpurgisnacht?

a – Die Hexen.

b – Die Hofnarren.

c – Die Zauberer.

Faust geht in den Wald, um zu denken.

Er ist verliebt, aber seine Liebe ist nicht normal.

Jetzt ist Gretchen mit ihren Leben glücklich.

Faust hat ein Vertrag mit dem Teufel und er ist in Sorge.

Faust weiß nicht was zu machen.

Mephisto führt Faust in Versuchung.

Gretchen fragt Faust, ob er an Gott glaubt.

Faust wechselt das Thema, aber Gretchen besteht darauf.

Faust antwortet, aber er überzeugt Gretchen nicht.

Faust sagt, dass Mephisto nur ein bisschen komisch ist.

Wenn Gretchen Mephisto sieht, hat sie keine Gefühle.

Gretchen sagt, dass sie los geht.

Faust will mit Gretchen übernachten.

Gretchen muss sich um seine Mutter kümmern.

Wenn die Mutter Gretchen und Faust zusammen sieht, tötet sie Gretchen.

Faust gibt Gretchen ein Getränk, um ihre Mutter zu schlafen machen.

Gretchen macht alles für sein Geliebter.

4-Zi.-Whg. in Epp.-Vo-
ckenhausen zu vermieten,
renoviert, ruhige Lage, schöner,
sonniger Balkon, Keller, Wasch-
küche, € 780,- + 170,- Uml. +
2 MM Kt., **Tel. (0 61 98) 1 23 45**

Münster. ruh. La
 e Pers. z
 435 € +
 331 843
 2 ZKB,
 /08, KM
 5 ZGM,
 ale, Bad,
 l., f. 580
 Lass Im-
 3 / 10 55
 Zentrum
 ausweg

Keller in 3 FH, Altbau, ruh. Lage,
 geeig. für 1-2 Pers., KM 390 € +
 NK/HK ab 01.09. ☎ WN 5 334 529
 ZGM 48135 Münster

Münster-Nord, Grevener Str., Stu-
 denten aufgepasst! WG-geeignete 2
 ZKB-Neubauwohnung im 1. OG,
 Wfl. 64,10 m², Balkon, Aufzug, TG-
 Stellplatz, ab dem 16.08.2008 oder
 später zu vermieten, Kaltmiete
 572,03 € zzgl. HK/NK und Kauti-
 on. Wohn + Stadtbau GmbH, Frau
 Meckmann, ☎ 02 51/7 00 82 23
 od. meckmann@wohnstadtbau.de

MS-Handorf, schöne kl. Whg., 2 ZKB,
 45 m² m. Süd-Terr., ruh., 3 Min. z.
 Bus, KM 260 €, nur an Nichtrau-

MS-Mec
 EBK,
 me z.
 vern.
 2-er WG
 m² Wfl.
 Raum
 mgl.,
 & Kös
 Be 37,
 Kreuzvie
 zentra
 Wfl., 4
 KÄSTN
 Hr. Zep
 MS-Albau

a

Stuttgart/Feuerbach, schöne AB-
 Whg. Wfl. 70m². 3 ZKB, Terrasse,
 Keller, ca. 5 Min. zur S-Bahn. Kalt-
 miete: Euro 770,- + NK, KT: Euro
 770,-. Frisch Immobilien, Goethe-
 platz 4, 70374 Bad Cannstatt, Tel.
 0711-30 22 566

Stuttgart/Möhringen, 2 Zi.,
 Wfl. 45m², Miete: 415,- Euro,
 Garage, BLK, ideal für
 Flughafenpersonal,
 Infos unter ☎ 0711/88855

b

Stuttgart/Zentrum, 2-Zi.-Whg.,
 NB, 44,50m², 565,- Miete +
 110 Euro NK, KT: 1 Monats-
 miete, Immobilien Stuttgart,
 ☎ 0711/34 35 33

c

Stuttgart, 1-Zi.-EG-Whg., möbliert,
 Euro 365 (plus NK 60,00), Wfl. ca.
 20m², kein BLK, ruhige, zentrale
 Lage, Keller u. Stellplatz, 10 Min.
 zum Hbf., Rufen Sie uns an:
 Tel. 0711/674843 Fax: 0711/674844

d

Monogramm (Sigla)	Wort (Palavra)	Bedeutung (Significado)
Zi.	Zimmer	Quarto, sala, cômodo.
Whg.	Wohnung	Moradia ou apartamento.

Uml.	Umlagen	Taxas de locação.
MM	Monatsmiete	Aluguel mensal.
Kt	Kaution	Depósito (adiantamento).
WG	Wohngemeinschaft oder Wintergarten	Habitação partilhada ou jardim de inverno.
ZKB	Zimmer, Küche und Bad	Quarto, cozinha e banheiro.
Og.	Obergeschoss	Andar superior, cobertura.
Wfl.	Wohnfläche	Área do imóvel.
TG	Tiefgarage	Garagem subterrânea.
zzgl.	zuzüglich	Acrescido de...
HK	Heizkosten	Custos do aquecimento.
NK	Nebenkosten	Custos adicionais.
GmbH	Gesellschaft mit beschränkter Haftung	Sociedade de responsabilidade limitada (Ltda.).

AB	Altbau	Prédio Antigo.
BLK	Balkon	Varanda, sacada.
NB	Neubau	Prédio novo.
EG	Erdgeschoss	Andar térreo.
Hbf.	Hauptbahnhof	Estação central.
Ca.	circa	Cerca de...

Meine Wohnung

Ich lebe in der Stadt Ithaca, im Stadtteil Collegetown. Ich wohne in einer kleinen Wohnung an der Dreidenstraße. Meine Wohnung liegt in der dritten Etage. Meine Wohnung hat zwei Zimmer, ein Badezimmer, eine Küche und ein Wohnzimmer. Es gibt ein Sofa, zwei Stühle und einen Fernseher im Wohnzimmer. Es gibt auch einen Schreibtisch und ein Aquarium. Meine Schildkröte lebt im Aquarium und ihr Name ist Atticus. Es gibt einen Kühlschrank, einen Herd, einen Tisch und vier Stühle in der Küche.

- 1) Nehmen Sie die Möbelliste.
- 2) Fragen Sie den Verkäufer/die Verkäuferin nach den Möbeln.
- 3) Kaufen Sie die Möbel ein und bezahlen Sie die Möbel.

Der Verkäufer – Die Verkäuferin Fragen, was jemand möchte:	Der Kunde – Die Kundin Sagen, was man möchte:
Guten Tag, sie wünschen? Was darf es sein? /Bitte schön? Was hätten sie gern? Darf ich Ihnen helfen? Was wünschen Sie?	Ich hätte gern... /Ich möchte Ich nehme..... , bitte. Haben Sie ...? Gibt es...? Ich wünsche....
Wie gefällt/gefallen dir.....? Wie findest du? gefällt mir/ gefällt mir nicht. Ich finde gut/so groß/so klein/breit/schmall
Und was möchten sie noch? / Noch etwas? Darf es sonst noch etwas sein? /Sonst noch etwas?	Ich möchte noch.../Ich brauche noch... Danke, das ist alles.
Preise sagen	nach dem Preis fragen:
Das kostet....	Wie viel kostet/kosten.....? Was kostet /kosten....? Das ist günstig/billig! /Das ist teuer!
Das macht zusammen Euro.	Was macht das? /Wie viel macht es?

Name:

Datum:

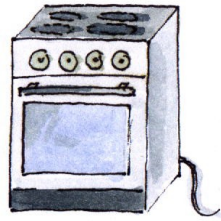
Übung – Die Wohnung und Die Möbel

- Listen sie jedes Möbelstücki in Ihrem jeweiligen Zimmer auf:

- (1) Küche
- (2) Wohnzimmer
- (3) Bad
- (4) Schlafzimmer
- (5) Kinderzimmer



() Der Sessel



() Der Herd



() Die Decke



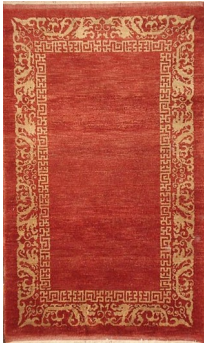
() Das Waschbecken



() Der Kühlschrank



() Der Wiege



() Der Teppich



() Der Nachttisch



() Die Badewanne



() Die Spielzeuge



() Das Regal



() Der Schreibtisch



() Das Sofa



() Das Bett



() Die Spüle



() Die Dusche



() Der Kleiderschrank

Name:

Datum:

Übung – Texte über die Wohnung

1- Welche Möbel sind in den Texten? Listen Sie die Möbel mit ihrem entsprechenden Text:

(a) Text 1

(b) Text Planet

(c) beiden

() der Kühlschrank

() das Poster

() der Herd

() der Teppich

() der Schreibtisch

() das Regal

- | | | |
|--|--------------------------------------|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> das Sofa | <input type="checkbox"/> der Tisch | <input type="checkbox"/> der Stuhl |
| <input type="checkbox"/> der Fernseher | <input type="checkbox"/> der Schrank | <input type="checkbox"/> das Aquarium |

2 – Ergänzen Sie die Sätze mit den richtigen Optionen:

a – Über einem Tischchen
liegt...

☐ Käfig – Brutus

☐ im Erdgeschoss

☐ in der dritten Etage

☐ eine rote Vase

c – Der Stuhl vor dem... ist
blau und...

☐ in der fünften Etage

☐ ein grüner Teppich

☐ eine blaue Flasche

☐ Regal – sehr groß

☐ Tisch – ganz alt

e – Unter dem Fenster steht
ihr...

b – Die Schildkröte lebt
im... und ihr Name ist...

☐ Schrank – ganz modern

☐ Schrank

☐ Tisch

☐ Aquarium – Atticus

d – Die Wohnung im Text 1
liegt...

☐ Sofa

☐ Wohnzimmer –
Nautillus

Name:

Datum:

Übung – Die Präpositionen und Dativ.



Füllen Sie die Lücken gemäß dem Bild. Verwenden Sie die Präpositionen und die Artikel:

- A – Das T-Shirt liegt _____ Truhe. (die)
- B – Das Handy ist _____ Hausaufgabe. (die)
- C – Die Wanduhr hängt _____ Wand. (die)
- D – Der Papierkorb ist _____ Kleiderschrank (der)
- E – Das Hemd ist _____ Kleiderschrank. (der)
- F – Die Jacke ist _____ Boden. (der)
- G – Das Bücherregal ist _____ Wanduhr. (die)
- H – Die Decke liegt _____ Bett. (das)
- I – Der Teppich ist _____ Kind. (das)
- J – Das Fenster ist _____ Spielzeugkiste. (die)
- K – Die Flipflops ist _____ Bett. (das)
- L – Der Teppich liegt _____ Truhe. (die)
- M – Der Kleiderschrank steht _____ Wand und _____ Bücherregal. (die, das)
- N – Die Wand ist _____ Bett. (das)

O – Die Puppe ist _____ der Spielzeugkiste. (die)

P - Der Bleistift ist _____ Taschenkalender und _____ Hausaufgabe. (der, die)